

VAT reg. nr.: DE291636029



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies INA-Straße 1 91315 Höchstadt (Aisch)

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

|                                         |                             |                                  |
|-----------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
| 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes |                             | 3 Consegna n./ Delivery Note No. |
| 6 Trasporto / Freight                   |                             | 36311821                         |
| Porto franco/ Free                      | 7 Consegna / Delivery       | 4 Data spedizione/ Shipping Date |
| Porto assegnato/ Not Free               | Ferrovia/ Rail              | 22.02.2019                       |
|                                         | Trasportatore/ Carrier      | Fattura/Invoice                  |
|                                         | Trasporto / Freight         | 8 Nr./No.                        |
|                                         | Mezzo vostro/ Other Vehicle | 9 Data/Date                      |
|                                         | Espresso/ Express           |                                  |
|                                         | Mezzo proprio/ Own Vehicle  |                                  |
|                                         | Articolo                    |                                  |
| Incoterms                               |                             |                                  |
| DAP Modugno                             |                             |                                  |

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| N. fornitore/ Supplier No. | VAT reg. nr.: |
| 91000733                   | IT04886850728 |

|                                            |                                        |                                        |                                   |                   |                                   |                            |
|--------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. | 10 Vostro riferimento / Your Reference | 15 Altre informazioni/ Additional Data | 12 Nostro reparto/ Our Department | 13 Tel.           | 14 Nr. destinatario/ Receiver No. | 16 Nr. d'ordine/ Order No. |
| 550002714015                               | 413                                    |                                        | PJXHMF-P01L1<br>Andreea Muresanu  | +49 (9193) 80-174 | 24466                             | 83392                      |

|                                                |                                                    |                               |          |                                    |                          |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------|----------|------------------------------------|--------------------------|
| 19 Codice destinazione/ Shipping Code          | Flash Europe GmbH<br>Trasporto speciale / Dedicato | 20 Porto franco/ Free         | X        | 23/24 Lordo/ Gross                 | Peso totale/Total Weight |
| 21 Imballaggio/ Packing                        | 644 x 0000SON                                      | Porto assegnato/ Not Free     |          | Netto/Net                          | 124,6 KG                 |
| 25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address |                                                    | 22 Specifica di destinazione/ | 12141113 | 26 Destinazione Receiving Location | 14248                    |

*Handwritten notes: 21722, 180218712, 5009028607*

|         |                                         |                                           |                        |                      |                                 |
|---------|-----------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------|----------------------|---------------------------------|
| 27 Art. | 28 Articolo cliente / Receiver Part No. | Descrizione Description / Part No. / Pack | 30 Quantità / Quantity | 31 ME / Qtà Unitaria | Consegna/Delivery Handling Unit |
| 001     | 9009055275                              | F-562408.K/0-7#W<br>056710089-6063-13     | 3.744                  | PZ                   | 36311821/10                     |

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550002714015

Lotto / Batch  
0033315666

Quantità / Quantity  
3.744 PZ

Ursprungsland / Country of origin  
Germania

Precedente sigla Materiale: F-562408.K/0-7

Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni        | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|----|-------------|------------|------------|-------------------|-------------------------|------------|
| 1  | 238835799   | 62,3 KG    | 102,6 KG   | 800x 600x 710 MM  | 0000SON                 |            |
|    |             |            | Articolo   | 056710089-6063-13 | Quantità:               | 1872 PZ    |
| 2  | 238835800   | 62,3 KG    | 102,6 KG   | 800x 600x 710 MM  | 0000SON                 |            |
|    |             |            | Articolo   | 056710089-6063-13 | Quantità:               | 1872 PZ    |

Gestione imballaggi a rendere

|     |                                          |         |
|-----|------------------------------------------|---------|
| 2   | P-26-SGP1 Palette 800X600X150-SW-PP      | 0000SON |
| 16  | P-14-C0328 KLT GR-400X300X280-PP         | 0000SON |
| 2   | P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG | 0000SON |
| 624 | P-42-BR2-225X46X43,5-39-A Hülse 45.5     | 0000SON |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono

# SCHAEFFLER



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies INA-Straße 1 91315 Höchstadt (Aisch)

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

36311821

4 Data spedizione/  
Shipping Date

22.02.2019

soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



**SCHAEFFLER**

| <b>Frachtauftrag / Consignment note</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |                                  |               | <b>Sondertransport-Nr. / Premium freight no.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|--------------------|-------------------|------------------------|----|------------------|--------------------------|--|----------------------------------|---------------|----|--------------------|---|----------|----|---------|
| Abender / Sender<br>HMK: Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Werk Höchststadt<br>INA Strasse 1<br>DE 91315    Hoechststadt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                   |                                  |               | Unsere Referenz-Nummer / our reference number<br><b>PFR19202OM</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |                                  |               | Datum / Date<br>22.02.2019 14:17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | Richtung / Direction<br>Ausgang / Outbound |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
| Beladestelle / Loading point<br>Wiegest.    Teile werden heute abend um 22.00 Uhr fertig<br>Ladetag / Loading date<br>22.02.2019<br>Ladeuhrzeit / Loading time<br>22:00                                                                                                                                                                                                                                                                    |                   |                                  |               | Spediteur / Carrier<br>Flash Europe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
| Empfänger / Receiver<br>Kunden-Nr. / Customer no.<br>24466<br>GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn<br>V Dei Cidamini 4<br>IT 70026    MODUGNO<br>Kontakt / Contact    Telefon / Phone    E-Mail Adresse / Address                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                                  |               | Driver's name:<br>Mobile phone:<br>Licence plate no:<br>Eintreff-Datum / Required date<br>25.02.2019<br>Eintreff-Zeit / Required time<br>08:00                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
| Shipping reference number                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                   |                                  |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Packstück / Parcel</th> <th>Anzahl / Quantity</th> <th>Abmessung / Dimensions</th> <th>cm</th> <th>Gewicht / Weight</th> </tr> <tr> <th>Reference number    Type</th> <th></th> <th>Länge / Length    Breite / Width</th> <th>Höhe / Height</th> <th>kg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>12141113    Pallet</td> <td>2</td> <td>80    60</td> <td>71</td> <td>205,000</td> </tr> </tbody> </table> |                   |                                  |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |                                            |  | Packstück / Parcel | Anzahl / Quantity | Abmessung / Dimensions | cm | Gewicht / Weight | Reference number    Type |  | Länge / Length    Breite / Width | Höhe / Height | kg | 12141113    Pallet | 2 | 80    60 | 71 | 205,000 |
| Packstück / Parcel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Anzahl / Quantity | Abmessung / Dimensions           | cm            | Gewicht / Weight                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
| Reference number    Type                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   | Länge / Length    Breite / Width | Höhe / Height | kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
| 12141113    Pallet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2                 | 80    60                         | 71            | 205,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
| Summe Packstücke / Amount parcels    2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |                                  |               | Gesamt Gewicht / Total weight    205,000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
| Kontakte beim Absender / Contacts ship from location<br>Veranlasser / Initiator<br>Muresanu, Andreea PJXHMF-P01L1<br>muresand@schaeffler.com                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |                                  |               | Bezahlung / Payment<br>Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird.<br>Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required.<br>Kostenelement / Cost element<br>0030-5321<br>Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply: |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
| Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver<br>Datum / Date    Uhrzeit    Name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                                  |               | Unterschrift / Signature                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |
| Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee<br>Datum / Date    Uhrzeit    Name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                   |                                  |               | Unterschrift / Signature                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                            |  |                    |                   |                        |    |                  |                          |  |                                  |               |    |                    |   |          |    |         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                |                                                                                                                                                                                                        |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                                   |                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Transportatore (Nome, Indirizzo, Paese)<br><b>Schaeffler Technologies</b><br><br>INA-Straße 1<br>DE-91315 Höchstadt (Aisch)                                                                                                                        |                                                                | Nr. Fornitore <b>91000733</b><br>Nr. Fornitore                                                                                                                                                         |                                                                     | <b>BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b><br><b>CMR</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz<br>einer gegenteiligen Abmachung den<br>Bestimmungen des Übereinkommens<br>über den Beförderungsvertrag im<br>internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Pagina 1 / 1<br>12141113 |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>2</b> Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>V Dei Ciclamini 4</b><br><b>IT-70026 Modugno</b>                                                                                                                             |                                                                | <b>16</b> Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Carrier (Name, Address, Country)<br><b>Flash Europe GmbH</b><br><b>Deutschland</b><br><b>Echterdinger Straße 57</b><br><b>DE-70794 Filderstadt</b> |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>3</b> Luogo di consegna della merce<br>Luogo di consegna della merce<br>Ort/Area <b>Modugno</b><br>Land/Paese <b>Italia</b><br>14248                                                                                                                                                           |                                                                | <b>17</b> Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Successive Carriers (Name, Address, Country)                                                                                            |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>4</b> Luogo e data di ritiro merce<br>Place and Date of Acceptance of Goods<br>Ort/Area <b>Höchstadt (Aisch)</b><br>Land/Paese <b>Germania</b><br>Data/Date <b>22.02.2019</b>                                                                                                                  |                                                                | <b>18</b> Riserva di trasporto<br>Reservations of Carriers                                                                                                                                             |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>5</b> Documenti allegati<br>Documents Enclosed<br>O Fatture Commerciali<br>O AE                                                                                                                                                                                                                |                                                                |                                                                                                                                                                                                        |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>6</b> Note particolari<br>Mark and Nos<br><br>12141113                                                                                                                                                                                                                                         | <b>7</b> Posizione del collo<br>Nr. del colli<br><br>2 0000SON | <b>8</b> Tipo d'imballaggio<br>Type of Packaging<br><br>Wälzlager                                                                                                                                      | <b>9</b> Descrizione merce<br>Description of Goods<br><br>Wälzlager | <b>10</b> Numero<br>Statistico<br>Statistical<br>Number<br>84829900                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>11</b> Peso lordo (kg)<br>Gross Weight (kg)<br><br>205,20 | <b>12</b> Volume (m³)<br>Volume (m³)<br><br>0,682 |                                                                                            |
| <b>Totale:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                |                                                                                                                                                                                                        |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>205,20</b>                                                | <b>0,682</b>                                      |                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                |                                                                                                                                                                                                        |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>Bezs.</b><br><b>Nr.9</b><br><b>Descr.</b><br><b>No.9</b>                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Nr. etichette Hazard</b><br><b>Hazard Label No.</b>         | <b>Numero UN</b><br><b>Number UN</b>                                                                                                                                                                   | <b>Gruppo</b><br><b>d'imballaggio</b><br><b>Packaging Group</b>     | <b>19</b> a carico di:<br>To Be Paid By:<br>Condizioni di trasporto<br>Transportation Charges<br>Riduzione<br>Reductions<br>Subtotale<br>Subtotal<br>Supplemento<br>Supplement<br>Altre spese<br>Additional Fees<br>Altre<br>Others<br>Totale da pagare<br>Total to Pay                                                           | <b>Fornitore</b><br><b>Trasportatore</b>                     | <b>Valuta</b><br><b>Currency</b>                  | <b>Destinatario</b><br><b>Consignee</b>                                                    |
| <b>13</b> Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)<br>Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)<br><br>SPEDIZIONE SOLO CON BOLLA DI CONSEGNA<br>PERSONA DI CONTATTO/PUNTO DI SPEDIZIONE<br>PJXHMF-PLL23 i.A. Gerlinde Maerz<br>TEL: +49 (9193) 80-248 FAX: +49(9193)80-486 |                                                                |                                                                                                                                                                                                        |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>14</b> Rimborso<br>Reimbursement                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                |                                                                                                                                                                                                        |                                                                     | <b>20</b> Accordi speciali<br>Special agreements<br>Handover of goods only with reference<br>number                                                                                                                                                                                                                               |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>15</b> Pagamento condizioni di trasporto<br>Payment of Freight Charges<br>DAP Modugno.                                                                                                                                                                                                         |                                                                |                                                                                                                                                                                                        |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>21</b> Prodotto in<br>Stabilito in<br>Höchstadt (Aisch)                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                |                                                                                                                                                                                                        |                                                                     | da<br>a 22.02.2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                              |                                                   | <b>24</b> Merce ricevuta<br>Goods received<br>da 20026 Modugno (??)<br>Via dei Ciclamini 4 |
| <b>22</b> Schaeffler Technologies<br>INA-Straße 1<br>91315 Höchstadt (Aisch)<br>Firma e stampa del fornitore<br>Signature and Stamp of Sender                                                                                                                                                     |                                                                | <b>23</b><br>Firma e stampa del trasportatore<br>Signature and Stamp of Carrier                                                                                                                        |                                                                     | <b>25</b> Firma e stampa del cliente<br>Signature and Stamp of Consignee<br>25 FEB 2019                                                                                                                                                                                                                                           |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>25</b> Dati utilizzati per determinare la distanza<br>Calcolo distanza<br>da/from a/to km                                                                                                                                                                                                      |                                                                | <b>Paletti Fornitore - Pallets Sender</b><br>Tipo Numero No Cambio Cambio<br>Euro Pallet<br>Gitterbox<br>Singolo Pallet                                                                                |                                                                     | <b>Paletti Cliente - Pallets Consignee</b><br>Tipo Numero No Exchange Exchange<br>Euro Pallet<br>Gitterbox<br>Single Pallet                                                                                                                                                                                                       |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>26</b> Contratto Partner del trasportatore                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                | Conferma ricevimento/Data/Firma                                                                                                                                                                        |                                                                     | Conferma autista/Data/Firma                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                              |                                                   |                                                                                            |
| <b>27</b> Targa<br>km flash<br>Rimorchio                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                | Carico netto in<br>kg                                                                                                                                                                                  |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                              |                                                   |                                                                                            |



3<sup>ème</sup> exemplaire destiné au 1<sup>er</sup> transporteur  
3<sup>rd</sup> Copy for the 1<sup>st</sup> carrier  
3. Kopie für den ersten Transporteur

## Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale /  
Name / Firma: FIAS4  
Adresse - Address:  
Adresse:  
N°TVA - VAT - USt-IdNr:  
RCS - Co.Reg - HRB:  
Agence / Branch name / Name Agentur:  
Tel:  
National ☐ International ☒ CMR ☒

1990458454

**FLASH**  
we carry trust

Flash Order

Date / Datum

GN19026HE3

22/02/19

## EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: Schoeffler  
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: 22-02-19  
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum:  
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse:  
INA Straße 1  
91315 Höchstädt  
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:  
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS:  
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR:  
SIGNATURE OF THE SENDER:  
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS:

## DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: Letrag  
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: 25-02-19  
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: 0745  
Adresse - Address - Zustelladresse:  
Via del Cicerone 4  
70026 Modugno  
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:  
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:  
SIGNATURE:  
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: 25 FEB 2019

| Quantité /<br>Quantity /<br>Anzahl | Conditionnement /<br>Packaging /<br>Verpackung | Volume (LxLxH)<br>Abmessungen | Poids /<br>Weight /<br>Gewicht | Description / Beschreibung |
|------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 2                                  | parcels                                        | 80x60x71                      | 204kg                          |                            |

Prix du Transport International /  
International Transport Charge /  
Internationaler Transportpreis ☒ CMR

Transport: Prix / Charge / Preis  
1. 2. 3. 4.  
Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren  
1. 2. 3. 4.  
Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren  
Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses / Dangerous Goods / Gefährlich  
Non / Oui: N° ONU  
No / Yes: UN n°  
Classe, Class, Klasse  
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung  
Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport /  
Temperaturgeführte Transporte  
Non / Oui: Température  
No / Yes: Temperature  
Ncin / Ja: Temperatur  
Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen

RFR 1920207  
Nr. 12141113

1<sup>er</sup> Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

Flash Code: TIPKOTRANS  
Raison Sociale /  
Name / Firma: Ul. Rodziny Winczowski 10 lok. 2  
26-600 Radom  
tel. +48 690 894 400  
Adresse-Tel /  
Address-Tel: NIP 7551102934 REG. 369423921  
Siren/Registration number /  
Amtliches Kennzeichen: WRA 65161  
Réserves/Observations /  
Bemerkungen:  
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge /  
Transhipment / Umschlag  
1<sup>er</sup> - 2<sup>er</sup>

A/WHERE/VO  
Date/Datum:  
d'Arrivée du 1<sup>er</sup> Transp.  
Arrival of 1st Carrier .../.../...  
Ankunft 1. Transporteur ☐ h ☐ ☐  
Date/Datum:  
d'Arrivée du 2<sup>er</sup> Transp.  
Arrival of 2nd Carrier .../.../...  
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐  
Date/Datum:  
de Départ du 2<sup>er</sup> Transp.  
Departure of 2nd Carrier .../.../...  
Abfahrt 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐  
Observations /  
Bemerkungen:

2<sup>er</sup> Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

Flash Code:  
Raison Sociale /  
Name / Firma:  
Adresse-Tel /  
Address-Tel:  
Siren/Registration number /  
Amtliches Kennzeichen:  
Réserves/Observations /  
Bemerkungen:  
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge /  
Transhipment / Umschlag  
2<sup>er</sup> - 3<sup>er</sup>

A/WHERE/VO  
Date/Datum:  
d'Arrivée du 2<sup>er</sup> Transp.  
Arrival of 2nd Carrier .../.../...  
Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐  
Date/Datum:  
d'Arrivée du 3<sup>er</sup> Transp.  
Arrival of 3rd Carrier .../.../...  
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐  
Date/Datum:  
de Départ du 3<sup>er</sup> Transp.  
Departure of 3rd Carrier .../.../...  
Abfahrt 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐  
Observations /  
Bemerkungen:

3<sup>er</sup> Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

Flash Code:  
Raison Sociale /  
Name / Firma:  
Adresse-Tel /  
Address-Tel:  
Siren/Registration number /  
Amtliches Kennzeichen:  
Réserves/Observations /  
Bemerkungen:  
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge /  
Transhipment / Umschlag  
3<sup>er</sup> - 4<sup>er</sup>

A/WHERE/VO  
Date/Datum:  
d'Arrivée du 3<sup>er</sup> Transp.  
Arrival of 3rd Carrier .../.../...  
Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐  
Date/Datum:  
d'Arrivée du 4<sup>er</sup> Transp.  
Arrival of 4th Carrier .../.../...  
Ankunft 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐  
Date/Datum:  
de Départ du 4<sup>er</sup> Transp.  
Departure of 4th Carrier .../.../...  
Abfahrt 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐  
Observations /  
Bemerkungen:

4<sup>er</sup> Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur

Flash Code:  
Raison Sociale /  
Name / Firma:  
Adresse-Tel /  
Address-Tel:  
Siren/Registration number /  
Amtliches Kennzeichen:  
Réserves/Observations /  
Bemerkungen:  
Signature/Unterschrift:

Précisions  
Complémentaires  
Remarks  
Bemerkungen